



MADE IN ITALY



**SERIE 9**

3500  
4000 **MAXI**

**SELF PROPELLED SPRAYERS 2020**





CLEARLY FAST AND COMFORTABLE

**Cabin** with air conditioning and heating for your best comfort.

The driver's seat with pneumatic suspension and the intuitive controls will make your working hours more pleasant.

**Kabine** mit Heizung und Klimaanlage für Ihren besten Komfort.

Der Fahrersitz mit Luftfederung und die intuitive Bedienung der Steuerungen machen Ihren Arbeitszeiten angenehmer.

**Кабина** оборудованная кондиционером и печкой для максимального удобства в любых условиях. Водительское сиденье на пневматической подвеске и интуитивная система управления сделают рабочее время наиб.

## GPS CONTROL





# A NEW VERSION WITH IMPROVED FEATURES



**The 1550 mm** standard clearance or **1700 mm** optional, allows to spray with the Maxi even on high crops like corn, raps, cotton, sunflower, etc. Boom with high working height thanks to the parallelogram with large travel ranging from 800 mm up to 2500 mm.

**Die 1550 mm** Standard-Bodenfreiheit, wahlweise **1700 mm**, ermöglicht die Verwendung der Maxi sogar auf Hochkulturen wie Mais, Raps, Baumwolle, Sonnenblumen usw.

Gestänge mit großer Arbeitshöhe dank dem Parallelogramm mit Hub von 800 mm bis 2500 mm Höhe.

**Клиренс 1550 мм** в базовой комплектации или **1700 мм** как опция, позволяет опрыскивать с Maxi даже такие высокие культуры как кукуруза, рапс, хлопок, подсолнечник и т.д. Штага на параллелограмме с широким диапазоном рабочих высот, от 800 мм до 2500 мм.



## SELF-LEVELLING AIR SUSPENSIONS



**SELBSTREGULIERENDE LUFTFEDERUNGEN**  
**ПНЕВМОПОДВЕСКА С АВТОМАТИЧЕСКОЙ**  
**РЕГУЛИРОВКОЙ/ВЫРАВНИВАНИЕМ**



## FAST MAINTENANCE

**The lateral bonnets** protect the work components of the machine, such as the pre-mixer, the electronic litre-counter, the self-priming pump for fast tanks filling and the spray pump.

Easy access to the maintenance areas.

**Die seitlichen** Deckel schützen die verschiedenen Arbeitskomponenten der Maschine, wie z. B. Vor-Mixer, elektronische Literzähler, selbstansaugende Pumpe für die schnelle Befüllung der Tanks und die Spritzpumpe. Einfacher Zugang zu den Wartungsbereichen.

**Боковые** кожухи, защищающие рабочие узлы опрыскивателя, такие как: предварительный смеситель, электронный счётчик жидкости, насос для быстрого заполнения баков и основная помпа опрыскивателя. Лёгкий доступ к зонам обслуживания.





# SERIE 9 MAXI

## SEATED IN A FIRST-CLASS SEAT

[www.grimsrl.net](http://www.grimsrl.net)

**The Serie 9 Maxi** shows to be a very handy machine with optimal weight balance between the axles. The machine offers different equipment configurations: 3500 or 4000 litre spray tank, a version with more powerful transmission, 170 hp diesel engine.

**Die Serie 9 Maxi** zeigt eine sehr handliche Maschine zu sein mit optimaler Gewichtsverteilung zwischen den Achsen. Die Maschine bietet verschiedene Ausrüstungen: 3500 oder 4000 Liter Spritztank, eine Version mit stärkerem hydraulischen Antrieb und 170 PS-Dieselmotor.



**Опрыскиватель Serie 9 Maxi** имеет высокую маневренность и оптимальный межосевой баланс. Выпускается в различных конфигурациях: основной бак объемом 3500 или 4000 литров, усовершенствованной коробкой передач, дизельным двигателем мощностью 170 л.с.





**The hydro-pneumatic** suspensions on the front and rear axles allow great stability of machine and boom at every stage of work.

**Die hydropneumatischen** Federungen an der Vorder- und Hinterachse ermöglichen hohe Stabilität der Maschine und des Gestänges in allen Arbeitsschritten.

**Система гидропневматической** подвески на передних и задних осях обеспечивает максимальную устойчивость опрыскивателя и балансировку штанги на каждом этапе работы.



**SERIE 9**  
▲▲▲ **MAXI**

**ACCURATE DESIGN OF ALL MACHINE COMPONENTS**

**The accurate design** of the chassis and of all machine components together with the experiences gained in years of designing and manufacturing agricultural machinery grant the achievement of high quality levels.



**Die sorgfältige Konzeption** des Chassis und aller Bauelementen zusammen mit unserer langjährigen Erfahrung in der Konstruktion von landwirtschaftlichen Maschinen garantiert die Erzielung eines hohen Qualitätstands.

**Точный дизайн** шасси и всех комплектующих машины, помноженные на многолетний опыт разработок и производства сельскохозяйственной техники, позволяют достигнуть наивысшего качества.



## COMPUTER - GPS



**High precision** spraying thanks to the help of navigation systems like GPS.

**Hochpräzise** Ausbringung dank der Navigationssysteme wie GPS, Glonass, usw.

**Высокая** точность распыления за счет использования навигационных систем, таких как GPS.

## AIR ASSISTED

**Effective spraying** even in windy conditions thanks to the optional air assisted kit and anti-drift nozzles.

**Wirksames Spritzen** auch bei Wind dank der optionalen Luftunterstützung und der Anti-Drift-Düsen.

**Эффективное** опрыскивание даже в ветреную погоду благодаря воздушному рукаву и специальным форсункам, устанавливаемым опционально.

## THE BEST CHOICE FOR LARGE FIELDS



**QUICK AND PROFITABLE**

SERIE 9 MAXI	TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE DATEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
MAIN TANK CAPACITY SPRITZTANK FASSUNGSVERMÖGEN ОСНОВНОЙ БАК	3500 L + 5% or 4000 L + 5% 3500 L + 5% o 4000 L + 5% 3500 L + 5% или 4000 L + 5%			
DIESEL ENGINE DIESEL-MOTOR ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ	John Deere 6800 cc, 138 kw (185 hp), Turbo intercooler, Common Rail, 6-cylinder TIER 3A (for non-EU Countries) FPT Iveco 4500 cc, 125 kw (170 hp), Turbo intercooler, Common Rail, 4-cylinder, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (for EU Countries) FPT Iveco 6700 cc, 151 kw (205 hp), Turbo intercooler, Common Rail, 6-cylinder, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (for EU Countries) John Deere 6800 ccm, 138 kw (185 PS), Turbo Intercooler, Common Rail, 6-Zylinder, TIER 3A (für Nicht-EU-Länder) FPT Iveco 4500 ccm, 125 kw (170 PS), Turbo Intercooler, Common Rail, 4-Zylinder, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (für EU-Länder) FPT Iveco 6700 ccm, 151 kw (205 PS), Turbo Intercooler, Common Rail, 6-Zylinder, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (für EU-Länder) John Deere 6800 cc, 138 kw (185 л.с.), Turbo Intercooler, Common Rail, 6-цилиндра TIER 3A (Для рынков вне ЕС) FPT Iveco NEF 4500 cc, 125 kw (170 л.с.), Turbo Intercooler, Common Rail, 4-цилиндра, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (Для рынка ЕС) FPT Iveco NEF 6700 cc, 151 kw (205 л.с.), Turbo Intercooler, Common Rail, 6-цилиндра, TIER 4 FINAL / STAGE IV, AdBlue (Для рынка ЕС)			
DRIVE SYSTEM ANTRIEB ТРАНСМИССИЯ	Hydrostatic pump, 4-wheel drive, with Poclain hydraulic motors on the wheels Hydrostatisch, 4 Antriebsräder mit Poclain Hydraulikmotoren an den Rädern Гидростатический привод 4-х ведущими колесами, с гидромоторами Poclain			
GEAR BOX SCHALTUNG КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	Electro-hydraulic, 2-speed (0 – 18 km/h, 0- 40 km/h) Elektrohydraulisch, 2 Geschwindigkeiten (0 – 18 km/h, 0- 40 km/h) Электрогидравлическая, 2-х скоростная (0-18 км/час, 0-40 км/час)			
STEERING SYSTEM LENKUNG РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	2-wheel steer. Optional: 4-wheel steer with 4 different steering modes 2 Lenkräder. Optional: 4 Lenkräder mit 4 unterschiedlichen Lenkungsarten В базовой конфигурации 2 рулевых колеса, опционально: 4 рулевых колеса с 4-мя режимами движения			
SUSPENSIONS FEDERUNG СИСТЕМА ПОДВЕСКИ	Active pneumatic system + hydraulic front and rear, pneumatic on boom parallelogram Aktiv, pneumatisch + hydraulisch vorn und hinten, pneumatisch am Gestänge-Parallelogramm Пневматическая система + гидравлическая на передних и задних колёсах, и на параллелограмме штанги			
BRAKES BREMSEN ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	PARKING BRAKE: Passive, at the rear wheels Optional: Service disc brakes at the rear wheels HANDBREMSE: Passiv, an den Hinterrädern Optional: Scheibenbremsen an den Hinterrädern ПАРКОВОЧНЫЙ ТОРМОЗ: Пассивный, на задних колёсах ТОРМОЗНОЙ МЕХАНИЗМ: опционально, на задних колёсах			
COMPUTER / КОМПЬЮТЕР	ARAG or TRIMBLE, with or without GPS / ARAG oder TRIMBLE, mit oder ohne GPS / ARAG или TRIMBLE, с или без GPS			
BOOM GESTÄNGE ШТАНГА	Steel 21 - 24 - 27 - 28 m (optional air assisted kit) Stahl 18 - 21 - 24 - 27 - 28 m (optional: Luftunterstützung) Сталь 21 - 24 - 27- 28 м. (опция воздушный рукав) или	30 m (no air assisted kit) 30 m (ohne Luftunterstützung) 30 м. (без воздушного рукава)	Aluminium 24 - 28 m Aluminium 24 - 28 m Алюминий 24 - 28 м	
DIMENSIONS MAßE ГАБАРИТЫ	Length / Länge / Длина 8200 mm Width / Breite / Ширина 2500 mm (2700 mm aluminium boom / Aluminiumgestänge / алюминиевая штанга) Height / Höhe / Высота 4200 mm (clearance / Bodenfreiheit / дорожный просвет 1700 mm) Wheel base / Achsabstand / Колёсная база 3200 mm Tare / Leergewicht / Масса 7600 - 7800 kg			
VIBRATIONS - NOISE VIBRATIONEN - LÄRM УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ-УРОВЕНЬ ШУМА	HAND-ARM: < 2,5 m/sec <sup>2</sup> BODY, V.Q.M.M.P.: aw max 0,76 m/sec <sup>2</sup> ± 0,10 HAND-ARM: < 2,5 m/sec <sup>2</sup> KÖRPER, V.Q.M.M.P.: aw max 0,76 m/sec <sup>2</sup> ± 0,10 РУКИ: < 2,5 m/sec <sup>2</sup> ТУЛОВИЩЕ, V.Q.M.M.P.: aw max 0,76 m/sec <sup>2</sup> ± 0,10		LpA: dB(A) 78,1 ± 1,3	
CLEARANCE BODENFREIHEIT ДОРОЖНЫЙ ПРОСВЕТ	1550 mm or 1700 mm or 1800 mm 1550 mm oder 1700 mm oder 1800 mm 1550 mm или 1700 mm или 1800 mm			
TYRES BEREIFUNG ШИНЫ	STANDARD / Стандартные	1550 mm	320/80 R42 (320 x 1600 mm)	
	OPTIONAL / Опция	1550 mm	300/85 R42 (300 x 1560 mm) 340/85 R38 (340 x 1560 mm)	380/85 R38 (380 x 1580 mm) 420/85 R34 (420 x 1590 mm) 480/70 R34 (480 x 1570 mm)
	OPTIONAL / Опция	1700 mm	270/95 R54 (270 x 1880 mm) 300/95 R52 (300 x 1891 mm)	320/90 R50 (320 x 1880 mm) 340/85 R48 (340 x 1797 mm) 380/90 R46 (390 x 1844 mm)
	OPTIONAL / Опция	1800 mm	320/90 R 54 (320 x 1958 mm)	

3D project - 1019

# SERIE 9

# MAXI

3500  
4000

MADE IN ITALY



www.grimsrl.net  
info@grimsrl.net



**GRIM srl**  
Via Novello, 2  
60035 JESI - AN - ITALY  
Tel. +39 0731 204796  
Fax +39 0731 223794